

Panasonic
Vidéo de Surveillance

Moniteur Couleur Manuel d'utilisation

Modèle No. **WV-CM1020**



**A lire avec attention avant le
raccordement et la mise en service**

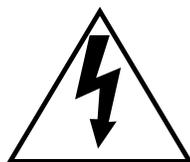
FRANÇAIS

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.absolualarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	18
CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES	18
MESURES DE PRÉCAUTION	18
PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET FONCTIONS	19
RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX CÂBLES	20
INSTALLATION	20
RACCORDEMENT DES APPAREILS	21
FONCTIONNEMENT EN MODE PERFECTIONNÉ	22
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	23
ACCESSOIRE OPTIONNEL	23

Les numéros de modèle qui sont mentionnés dans les instructions d'utilisation n'ont aucune suffixe indiqué.



L'éclair à extrémité fléchée placé dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" et non isolée se trouvant dans les limites du coffret de l'appareil dont la puissance est suffisante pour constituer un risque important d'électrocution.



Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (de dépannage) à caractère important dans la brochure qui accompagne l'appareil.

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme aux normes ou autres documents normatifs conformément aux dispositions des directives CEE/73/23 et CEE/89/336.

Le numéro de série de l'appareil se trouve à l'arrière de l'appareil.

Nous vous conseillons de relever le numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle _____

No. de série _____

AVERTISSEMENT: NE JAMAIS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI LE LAISSER DANS UN LIEU HUMIDE SOUS PEINE DE CRÉER UN AMORÇAGE ÉLECTRIQUE OU DE FAVORISER UNE ÉLECTROCUTION.

PRÉFACE

Le moniteur vidéo Panasonic WV-CM1020 est un modèle de moniteur qui reproduit des images en couleur d'une grande fidélité d'une excellente qualité et un son.

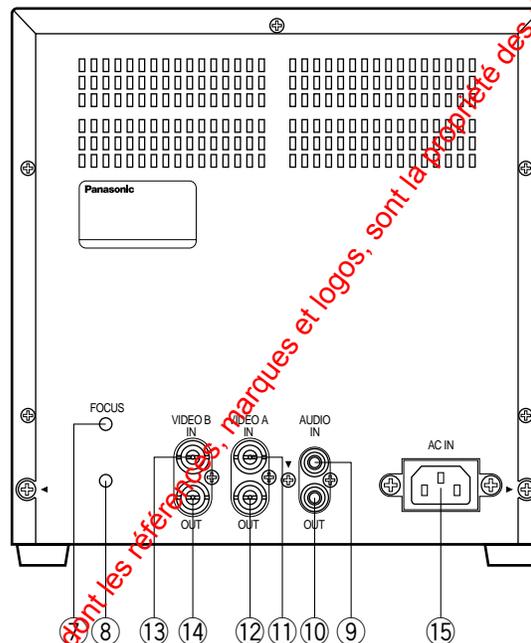
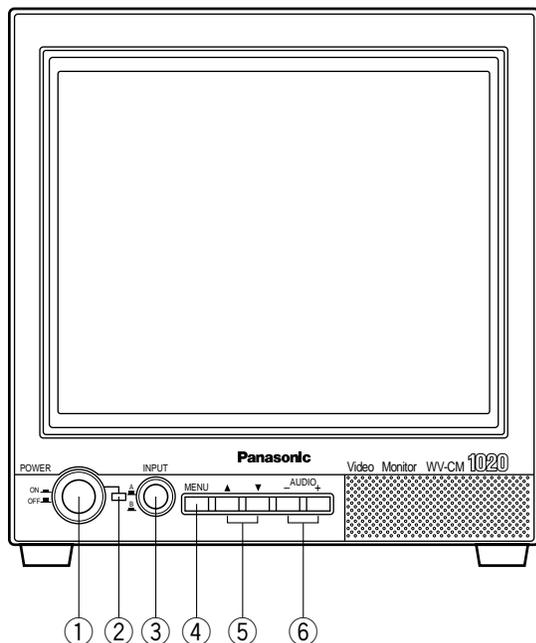
CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

- La taille réelle de visionnement de l'écran en diagonal est d'environ 223 mm.
- Canal A ou B commutable pour les signaux d'entrée et de sortie.
- Bouclage par l'intermédiaire des connecteurs BNC pour les entrées et les sorties vidéo.
- Contrôle des opérations par déplacement du curseur dans le menu de configuration.
- Contrôle automatique de fréquence commandé à partir du menu de configuration.
- Bouclage par l'intermédiaire des prises à fiches Cinch (RCA) pour l'entrée et sortie son.
- Puissance de sortie haut-parleur maximum de 0,5 W.
- Peut être installé dans un bâti de 19 Pouces avec l'adaptateur optionnel WV-Q52AE (jusqu'à deux moniteurs vidéo).

MESURES DE PRÉCAUTION

- Ne pas obturer les fentes d'aération.
- Ne pas placer le moniteur vidéo couleur à moins de 5 cm d'un mur.
- Ne jamais exposer le moniteur vidéo couleur à la pluie ni à l'humidité.
- Ne jamais mettre le moniteur vidéo en marche s'il est humide.
- Prendre les dispositions qui s'imposent si le moniteur vidéo a été mis en contact avec de l'humidité. Couper l'alimentation de l'appareil et faire appel aux services d'un réparateur professionnel qualifié pour qu'il effectue les réparations nécessaires. En effet, l'humidité risque d'endommager le moniteur vidéo et même de constituer un risque d'électrocution.
- Ne jamais laisser tomber d'objets métalliques dans les fentes d'aération. En effet, cela peut endommager définitivement le moniteur vidéo. Couper l'alimentation de l'appareil et faire appel aux services d'un réparateur professionnel qualifié pour qu'il effectue les réparations nécessaires.
- Ne jamais chercher à démonter le moniteur vidéo. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne jamais retirer les vis de fixation ni les couvercles de protection. Il faut savoir qu'aucun composant ni aucune pièce à l'usage de l'utilisateur n'ont été placés dans l'appareil. Le dépannage et les réglages doivent être confiés à un réparateur professionnel qualifié.
- Le moniteur vidéo ne doit pas être mise en service au-delà de ses limites de température ambiante, de taux d'humidité et de puissance d'alimentation spécifiques.
 - a) Les limites de température environnante doivent se situer entre -10°C et $+50^{\circ}\text{C}$.
 - b) Éviter de mettre le moniteur vidéo en service si le taux d'humidité est supérieur à 90 %.
 - c) Le courant d'alimentation doit être du courant alternatif de 220 -240 V.

PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET FONCTIONS



① Interrupteur d'alimentation (POWER, ON/OFF)

Il s'agit d'un interrupteur marche-arrêt qui permet de mettre le moniteur vidéo sous tension et de l'arrêter. Enfoncer l'interrupteur une seule fois pour que l'interrupteur reste enclenché (■), ce qui a pour effet de mettre le moniteur vidéo sous tension. Enfoncer l'interrupteur une deuxième fois pour libérer l'interrupteur (□), ce qui a pour effet de couper l'alimentation du moniteur vidéo.

Remarque: Un délai de quelques secondes risquent d'être nécessaires avant que le moniteur vidéo s'allume.

② Témoin d'alimentation

Il s'allume lorsque le moniteur vidéo est sous tension.

③ Sélecteur de signal d'entrée (INPUT A/B)

Il s'agit d'un interrupteur marche-arrêt qui permet de choisir l'entrée de signal A ou B. Enfoncer l'interrupteur une seule fois (l'interrupteur reste enclenché (■)), ce qui permet de choisir les signaux de l'entrée INPUT B. Enfoncer l'interrupteur une deuxième fois (ceci permet de libérer l'interrupteur (□)), ce qui permet de choisir les signaux de l'entrée INPUT A.

④ Touche de menu (MENU)

Enfoncer la touche pour faire apparaître le menu de configuration.

⑤ Touches de commande de curseur (▲, ▼)

Enfoncer ces touches pour choisir un paramètre de réglage en déplaçant le curseur vers le haut ou vers le bas dans les rangées de paramètres.

⑥ Touches de réglage croissant ou décroissant (AUDIO - , +)

- Réglage dans la page-écran de menu de configuration (menu affiché)
Appuyer sur ces touches pour régler le niveau du paramètre sélectionné dans le menu de configuration.

Remarque: Si la rubrique RÉGLAGES MOYENS est sélectionnée dans le menu de configuration et que la touche de réglage décroissant (-) ou croissant (+) est enfoncée, tous les réglages des paramètres du menu seront ramenés sur leurs valeurs par défaut introduits en usine.

- Réglage du son (menu non affiché)
Appuyer sur ces touches pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

⑦ Commande de netteté (FOCUS)

Cette commande permet de régler la netteté de l'image sur l'écran.

⑧ Commande d'écran

Cette commande est pré-réglée à l'usine.

⑨ Connecteur d'entrée audio (AUDIO IN)

Ce connecteur permet d'appliquer des signaux audio provenant d'un appareil extérieur.

⑩ Connecteur de sortie audio (AUDIO OUT)

Les signaux d'entrée audio reçus par le connecteur d'entrée audio ⑨ opèrent un circuit en bouclage en passant par l'intermédiaire de ce connecteur.

- ⑪ **Connecteur d'entrée vidéo A (VIDEO A IN)**
Ce connecteur permet d'appliquer des signaux vidéo composites PAL provenant d'un appareil extérieur.
- ⑫ **Connecteur de sortie vidéo A (VIDEO A OUT)**
Les signaux d'entrée vidéo reçus par le connecteur d'entrée vidéo ⑪ opèrent un circuit en bouclage en passant par l'intermédiaire de ce connecteur avec une terminaison automatique.
- ⑬ **Connecteur d'entrée vidéo B (VIDEO B IN)**
Ce connecteur permet d'appliquer des signaux vidéo composites PAL provenant d'un appareil extérieur.

- ⑭ **Connecteur de sortie vidéo B (VIDEO B OUT)**
Les signaux d'entrée vidéo reçus par le connecteur d'entrée vidéo ⑬ opèrent un circuit en bouclage en passant par l'intermédiaire de ce connecteur avec une terminaison automatique.
- ⑮ **Connecteur d'entrée d'alimentation secteur (AC IN)**
Connecteur recevant le cordon d'alimentation secteur.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX CÂBLES

■ Câble d'alimentation

1. Conserver l'interrupteur d'alimentation du moniteur vidéo ① en position d'arrêt (OFF) pendant toute la durée de l'installation.
2. Raccorder le cordon d'alimentation à une prise de sortie secteur reliée à la terre.

- Ne pas écraser ni pincer le câble.
Tout ceci a pour effet de modifier l'impédance des câbles et d'affecter la qualité des images obtenues.

Longueur maximum des câbles recommandée

Câble coaxial	RG-59U (3C-2V)	RG-6/U (5C-2V)	RG-11/U (7C-2V)	RG-15/U (10C-2V)
Longueur maximum de câble recommandée	250 m	500 m	600 m	800 m

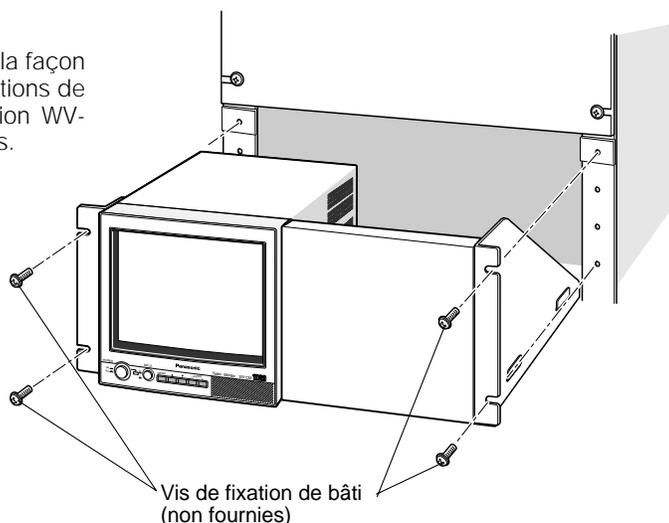
■ Câble vidéo

1. Se servir d'un câble coaxial de type RG-59/U (3C-2V), RG-6/U (5C-2V), RG-11/U (7C-2V) ou RG-15/U (10C-2V).
2. Mesures de précaution relatives au câblage:
 - Le câble coaxial ne doit pas être plié à tel point que le rayon de la boucle formée soit inférieure à dix fois le diamètre du câble.

INSTALLATION

■ Installation en bâti

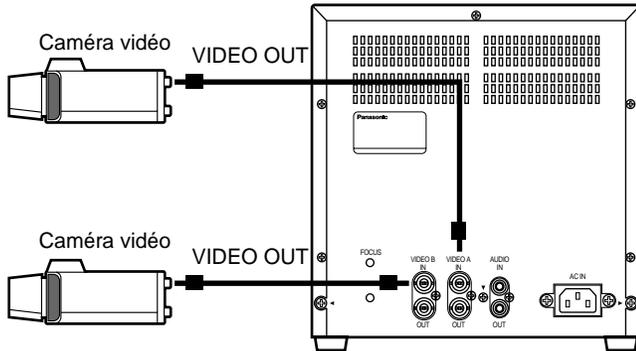
Ce moniteur vidéo peut être installé dans le bâti de la façon représentée sur la figure ci-contre. Relire les instructions de la notice qui accompagne les supports d'installation WV-Q52AE pour obtenir les renseignements nécessaires.



RACCORDEMENT DES APPAREILS

■ Raccordement d'un seul moniteur vidéo

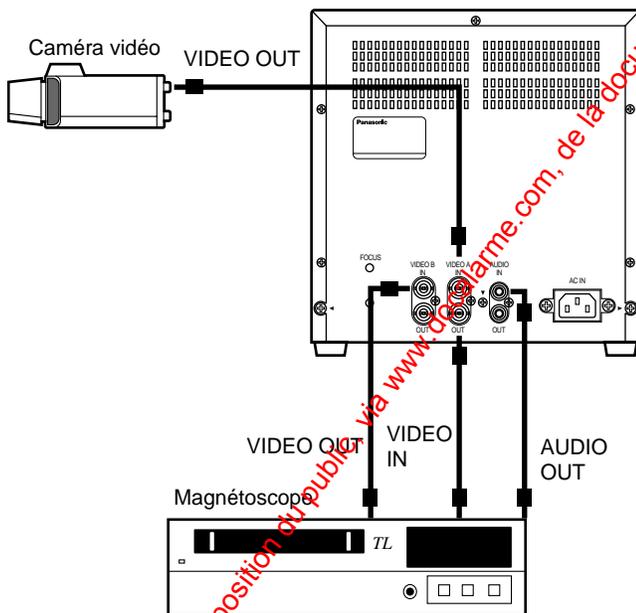
● Raccordement des caméras vidéo



1. Relier la borne de sortie vidéo de la caméra vidéo au connecteur d'entrée vidéo A ou B du moniteur vidéo à l'aide d'un câble coaxial de 75 ohms.

Remarque: Conserver l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt (OFF) pendant toute la durée des branchements.

● Raccordement d'un magnétoSCOPE



● Enregistrement avec le magnétoSCOPE

Relier la borne de sortie vidéo A ou B de la caméra vidéo au connecteur d'entrée vidéo A ou B du magnétoSCOPE à l'aide d'un câble coaxial de 75 ohms.

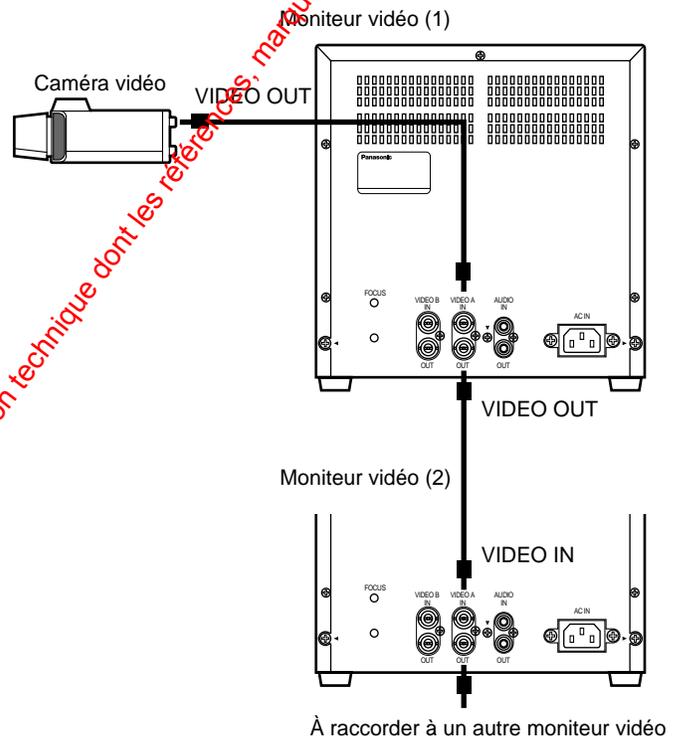
● Contrôle des images de lecture

Relier la borne d'entrée vidéo A ou B du moniteur au connecteur de sortie vidéo du magnétoSCOPE à l'aide d'un câble coaxial de 75 ohms.

● Contrôle du son

Relier la borne de sortie son du magnétoSCOPE au connecteur d'entrée son du moniteur vidéo.

● Raccordement de plusieurs moniteurs vidéo



1. Connect the Video Output of the camera or the VCR to the Video Input of monitor 1 with 75-ohm a coaxial cable.
2. Connect the Video Output of the monitor 1 to the Video Input of the monitor 2 with 75-ohm coaxial cable.

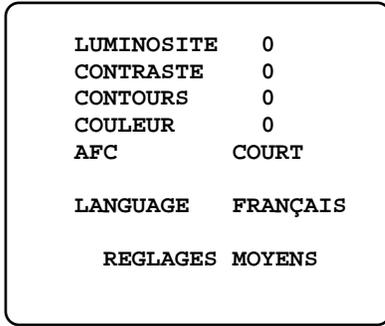
Remarques:

- La terminaison automatique ne sera pas réalisée si les branchements ne sont pas faits correctement.
- Une chaîne constituée de 10 moniteurs vidéo peut être réalisée dans cette configuration avant qu'une perte de signal se produise. La longueur totale du câble ne doit pas dépasser 150 m.

FONCTIONNEMENT EN MODE PERFECTIONNÉ

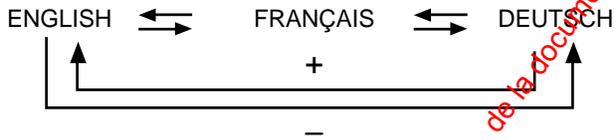
■ Affichage du menu de configuration

1. Mettre le moniteur vidéo sous tension en enfonçant son interrupteur d'alimentation du moniteur vidéo (l'interrupteur reste enclenché (▲)).
2. Le témoin d'alimentation s'allume.
3. Choisir le canal d'entrée en enfonçant le sélecteur de signal d'entrée.
Appuyer sur la touche **MENU** de manière à faire apparaître le menu de configuration sur l'écran du moniteur vidéo. Le menu disparaît automatiquement si aucune opération n'est effectuée dans un délai d'environ 3 secondes.



■ Réglage

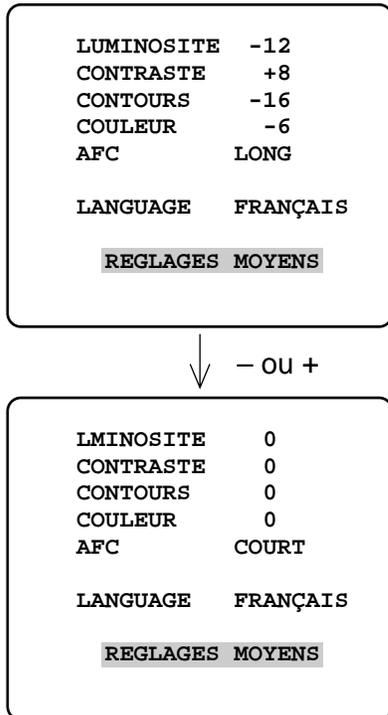
4. Amener le curseur sur la position LANGUAGE en appuyant sur la touche (▲) ou la touche (▼).
5. Choisir le paramètre LANGUAGE désiré en appuyant sur la touche (-) ou la touche (+). La pression des touches permet d'obtenir une bascule entre les différentes langues sélectionnées dans le menu de configuration comme cela est indiqué ci-dessous.



6. Amener le curseur sur LUMINOSITE, CONTRASTE, CONTOURS, COULEUR ou AFC en appuyant sur la touche (▲) ou la touche (▼) et ajuster le niveau du paramètre choisi en appuyant sur les touches (-) ou (+). L'indicateur de réglage varie sur l'écran de la façon représentée ci-dessous pendant que le réglage du paramètre choisi est effectué.

Paramètre	Effet	Indicateur
LUMINOSITE	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Plus sombre Plus clair	LUMINOSITE 20
CONTRASTE	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Plus faible Plus fort	CONTRASTE 20
CONTOURS	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Atténuée Nette	CONTOURS 20
COULEUR	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Plus faible Plus fort	COULEUR 20
AFC	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Court Long	

7. Pour ramener le moniteur vidéo sur ses réglages par défaut, amener le curseur sur la position REGLAGES MOYENS en appuyant sur la touche (▲) ou la touche (▼). Ensuite, appuyer sur la touche (-) ou (+) pour ramener le moniteur sur ses réglages par défaut introduits en usine.



8. Pour quitter le menu de configuration, appuyer sur la touche MENU ou bien attendre environ 3 secondes pour que le menu de configuration disparaisse automatiquement de l'écran.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Source d'alimentation	: Courant alternatif 220 - 240 V, fréquence 50 Hz
Puissance consommée	: Environ 47 watts
Taille écran	: 250 mm en diagonal, déflexion de 90° Dimension réelle de visionnement en diagonal de 223 mm
Résolution horizontale	: 300 lignes de télévision au centre de l'écran
Entrée vidéo	: Signal vidéo composite de 1,0 V _[p-p] /75 Ω par BNC et terminaison automatique
Entrée audio	: -8 dB/Hi-Z, fiche Cinch standard (RCA)
Puissance de sortie haut-parleur	: 0,5 W
Linéarité de balayage	: Horizontale: égale ou inférieure à 5 %
Verticale	: Égale ou inférieure à 5 %
Géométrie de balayage	: Égale ou inférieure à 2 %
Limites d'humidité ambiante	: Moins de 90 %
Limites de température ambiante	: -10°C à +50°C
Dimensions	: 220(L) x 220(H) x 309(P) mm
Poids	: 6,5 kg

Les poids et dimensions indiqués sont approximatifs.
Sous réserve de modification des renseignements techniques sans préavis.

ACCESSOIRE OPTIONNEL

Support d'installation en bâti WV-Q52AE

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docualarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Central P.O. Box 288, Osaka 530-91, Japan

N0999-1129 YWV8QA5238BN
© 19

Printed in Japan
Gedruckt in Japan
Imprimé au Japon
Impreso en Japón